**3rd Sunday of Lent/ Третя Неділя Посту**

**Нед/Sun March 11th** 9:00 am/рано Pro Populo –За парохіян

10:30 + George & Mary Wanat req by Dc John Wanat

Пон/Mon March 12th No Liturgy

Вів/Tue March 13th 8:00 am/рано Health of Michael Jakymec req by Daughter Romana Jakymec

Сер/Wed March 14th 5:00 pm/веч Хресна Дорога/Stations of the Cross

Чет/Thur March 15th 8:00 am/раноGod's blessings upon Borys, Christine, Roman & Ihor req by M/M Ihor Hayda

П’ят/Fri March 16th 6:00 pm/веч Служба Наперед Освячених Дарів Liturgy of Presanctified Gifts

Суб/Sat March 17th 9:45 am/рано Sorokousty (4th All Souls Saturday)

**Нед/Sun March 18th 4th Sunday of Lent/ Четверта Неділя Посту**

9:00 am/рано Pro Populo –За парохіян

10:30 +Michael Lytwyn (10th Anniversary of death) req by M/M Paul Lytwyn

**Фінансовий звіт/Financial report**

Недільна Збірка/ Collection for Sunday March 4th, 2012- Loose money $7, Неділя/Sunday $500, Вкладка/Monthly $71, Огріваня/Fuel $60, Свічки/Candles $53, Sower/Сівач $74, Coffee $27, Donation $, Pyrohy $ 74, Internet $30, Разом/Total $ 931

**Ukrainian Club** – This afternoon at 3 P.M. the Club will conduct its monthly membership meeting along with the non Officer Board of Directors Election.  All regular members are invited.  Also, on Saturday March 24th the Club will conduct its annual St. Patrick’s Celebration with 3 P.M. Vigil Divine Liturgy in the Upper Hall of the Club and food and entertainment in the Lower Hall of the Club from 4 P.M. on.  All are invited.

**Церква в потребі/ Aid to Eastern Churches** – На слідуючу неділю 18 березня, 2012 переведеться збірка на Церкву в потребі. Це збірка призначена для підтримання душпастирської діяльності східньої церкви в усьому світі. Конверти на цю ціль знаходяться у лавці. Просимо їх уживати.

 *Next Sunday 3/18/12 we will take a special collection for Church in Need. This collection is used tо support Eastern Church in the world. Envelopes can be found in the pews.*

**Постова Місія/Lenten Mission** – Постова місія відбудеться сьогодні неділя 11-го березня, 2012. Відвідуючий отець буде сповідати перед Службою Божою і після як буде потреба.Тут буде мати змогу виконати Bеликодні обов'язки.

*Lenten Mission will take place today Sunday March 11, 2012. Visiting priest will hear confessions before and after the Liturgies. Here you will have a chance to fulfill your Easter duties.*

**PYSANKA – Ukrainian Easter Egg Workshop** will be held on Saturday, March 24**,** 2012 at St. Michael Ukrainian Church, New Haven in the church hall beginning at **12:00 noon**. It is open to youth and adults, but children must be accompanied by an adult. Bring your children and grandchildren to learn their heritage. For more information call Gloria Horbaty (203-269-5909). This event is sponsored by UNWLA, Branch 108, and the Heritage Center.

**Харитативнa Збірка/Bishop's Apeal Fund** – Насамперед щиру подяку приносимо всім хто долучився минулого року до харитативної збірки. Цього року звертаємось до вас знову. Ми заохочуємо всіх парохіянів щоб підтимували цю збірку. Ця збірка дає змогу виховати будучих священиків. Ця збірка дає змогу виховати питомців які мають покликання але їхні родичі не в силі їм допомогти. Цього року маємо 2 питомцi в Римі, 2 в Вашингтоні і одного в Отаві, Канадi. Дуже великі кошти виховати питомця, але ця пожертва має вилику вартість. Ця збірка допомогла і мені стати священиком. Якби ця збірка не існувала б, можливо що сьогодні я би не був вашим парохом. Щиро сердечно дякую вам за вашу підтримку.

 ***Податок на 2012–ий рік на нашу парохію є $2,200.*** Ця збірка буде кінчатися в червні 2012–го року. Якщо кожний з нас трошки допоможе тоді не буде потреба брати грошей з каси. Надіюся що цього року кожний з нас трошки допоможе. Заздалегідь щиро дякую.

*We wish to thank every one of you who participated in Bishop’s Appeal Fund in 2011. This year we are turning once again to you to help us make this campaign successful. Bishop’s Appeal Fund helps educate future priests for our Stamford Eparchy and for Ukrainian Church throughout the world, and different departments in our Eparchy. We encourage all Parishioners to give to this most important drive. This year we have 2 students in Rome, Italy, 2 in Washington and one in Ottawa, Canada. It costs a lot to educate these men but it is worth the sacrifices made by our people so that priests will be available for our parishes. If it was not for Bishop’s Appeal Fund I would not be here today in your parish. This applies to all candidates for the priesthood that you helped in the past, which is greatly appreciated. Thank you from the bottom of my heart.*

 *Please make every effort to contribute something to this campaign as soon as possible.* ***Our assessment for 2012 is $2,200.*** *This campaign should end by the end of June 2012. If every parishioner would make an effort to contribute to this important campaign, we could easily make the assessment. We look forward to the participation and contributions of all the parishioners. Your contributions are tax deductible.*

**Подяка/Thank you** – 73-тій Відділ Союз Україник приносить щиру подяку Диякону Івану Ванат за щедрий подарок $1,000 на їх відділ.

*Soyuz Ukrainok Branch 73 offers sincere thank to Dc. John Wanat for his sincere donation of $1,000 to their branch.*